



## MINISTER EDUKACJI NARODOWEJ

Warszawa, 31 stycznia 2017 r.

DSWM-WOPG.0913.7.2016.PK,PS,MK

Pan  
Robert Czyżewski  
Prezes Zarządu  
Fundacji Wolność i Demokracja

### WYSTĄPIENIE POKONTROLNE

Na podstawie art. 47 ustawy z dnia 15 lipca 2011 r. o kontroli w administracji rządowej (Dz. U. nr 185, poz. 1092) przekazuję niniejsze wystąpienie pokontrolne.

Na podstawie art. 6 ust. 3 pkt 3 ustawy z dnia 15 lipca 2011 r. o kontroli w administracji rządowej<sup>1</sup> Ministerstwo Edukacji Narodowej<sup>2</sup> w okresie 17-30 listopada 2016 r. przeprowadziło kontrolę w Fundacji Wolność i Demokracja (FWiD) z siedzibą w Warszawie przy Al. Jerozolimskie 30 lok. 14.

Celem kontroli była ocena prawidłowości wykonania zadania publicznego pn. „Organizowanie kolonii i innych form letniego wypoczynku dzieci i młodzieży polonijnej oraz doskonalenia zawodowego nauczycieli prowadzących nauczanie języka polskiego, historii, geografii, kultury polskiej oraz innych przedmiotów nauczanych w języku polskim za granicą”, w tym w szczególności:

- 1) stanu realizacji zadania;
- 2) efektywności, rzetelności i jakości wykonania zadania;
- 3) prawidłowości wykorzystania środków publicznych otrzymanych na realizację zadania;
- 4) prowadzenia dokumentacji określonej w przepisach prawa i w postanowieniach umowy.

<sup>1</sup> Dz.U. z 2011 r. Nr 185, poz. 1092.

<sup>2</sup> Zespół kontrolujący w składzie:

Patrycja Szewczyk główny specjalista w Wydziale Oświaty Polskiej za Granicą w Departamencie Strategii i Współpracy Międzynarodowej – kierownik zespołu kontrolującego na podstawie upoważnienia nr 47/2016 z 10 listopada 2016 r,

Piotr Kowalewski - starszy specjalista w Wydziale Oświaty Polskiej za Granicą w Departamencie Strategii i Współpracy Międzynarodowej na podstawie upoważnienia nr 48/2016 z 10 listopada 2016 r.

Mariusz Tokarski, główny specjalista w Wydziale Oświaty Polskiej za Granicą w Departamencie Strategii i Współpracy Międzynarodowej na podstawie upoważnienia nr 49/2016 z 10 listopada 2016 r.

Na podstawie kontroli pozytywnie oceniono realizację założeń merytorycznych zadania zleconego. Przeprowadzona kontrola potwierdziła zgodność przeprowadzonych działań z ofertą będącą załącznikiem do umowy nr MEN/2016/DSWM/476 z dnia 25 maja 2016.

Kontrola została przeprowadzona w siedzibie FWiD oraz w wybranym miejscu wykonywania zadania. Do kontroli na miejscu kontrolerzy wybrali realizację warsztatów dla nauczycieli z Ukrainy zaplanowanych na 16-19 listopada 2016 r. we Lwowie. Warsztaty obejmowały działania związane z doskonaleniem kompetencji 20 nauczycieli w zakresie metodyki nauczania języka polskiego, kultury polskiej, omówienia współczesnej literatury, podręczników i pomocy dydaktycznych, elementów motywacji ucznia oraz doskonalenia warsztatu pracy nauczyciela wraz z przeprowadzeniem lekcji wzorcowej oraz opracowywania scenariusza zajęć.

Zakres kontroli obejmował:

1. realizację projektu zgodnie z harmonogramem zawartej umowy oraz złożoną ofertą w części merytorycznej, w tym liczby godzin pracy osób zaangażowanych w realizację projektu (trenerów) oraz realizacji zakładanych działań szkoleniowych związanych z projektem (organizacja warsztatów),
2. kompletność dokumentacji zgromadzonej dla zobrazowania przebiegu realizacji zadania, w zakresie poniesionych wydatków ze środków dotacji,
3. zgodność prowadzonej dokumentacji finansowo-księgowej dotyczącej wydatkowania środków z dotacji z przepisami prawa.

Głównym celem projektu było podniesienie kompetencji zawodowych nauczycieli szkół społecznych uczących języka polskiego oraz innych przedmiotów nauczanych w języku polskim na Ukrainie i Białorusi. Założeniem projektu było przeszkolenie 168 nauczycieli przedmiotów ojczystych z Białorusi z zakresu metodyki nauczania języka polskiego i elementów kultury, pracy z uczniem zdolnym oraz nauczania wczesnoszkolnego oraz doskonalenie umiejętności językowych, metodycznych i psychologicznych wśród 60 nauczycieli szkół społecznych z Ukrainy.

Zgodnie z umową Zleceniobiorca zrealizował:

Działanie 1. 7 warsztatów językowych z elementami metodyki i psychologii dla nauczycieli polskich szkół społecznych i grup przedszkolnych z Białorusi: 3 warsztaty „polonistyczne” dla nauczycieli z Brześcia, Baranowicz, Mińska i Grodna; 2 warsztaty dot. nauczania wczesnoszkolnego i 2 warsztaty pracy z uczniem zdolnym. W każdym warsztacie wzięło udział 24 nauczycieli zrekrutowanych we współpracy ze Związkiem Polaków na Białorusi.

Działanie 2. 3 warsztaty metodyczne z zakresu języka polskiego z elementami technik aktywizujących i motywujących ucznia, dla nauczycieli szkół społecznych z Winnicy, Lwowa i Chmielnickiego na Ukrainie. Program warsztatów uwzględniał utworzenie trzech grup poprzez podział uczestników ze względu na kompetencje językowe i zawodowe. Rekrutacja uczestników została przeprowadzona we współpracy z lokalnymi środowiskami oświatowymi

na Ukrainie. W każdym warsztacie wzięło udział 20 nauczycieli zrekrutowanych we współpracy z Instytutem Podwyższenia Kwalifikacji katedry polonistyki Uniwersytetu Lwowskiego.

W wyniku przeprowadzonych działań kontrolnych ustalono, że:

- 1) zadanie zostało zrealizowane w terminach określonych w umowie,
- 2) zostały wykonane zadania wskazane w harmonogramie załączonym do umowy,
- 3) zleceniobiorca rzetelnie dokumentuje działania podejmowane w ramach realizacji zadania publicznego, tj. dokumentacja zawiera w szczególności:
  - a) listę uczestników zawierającą imię, nazwisko, miejsce zamieszkania, podpis uczestnika oraz, nazwę organizacji/institucji,
  - b) listę podmiotów, z którymi zleceniobiorca zawarł umowy cywilnoprawne (trenerów, wykładowców, wychowawców), wraz z umowami,
  - c) szczegółowy program, wraz z nazwiskami osób odpowiedzialnych za prowadzenie poszczególnych elementów,
  - d) kopie materiałów przekazywanych uczestnikom,
  - e) kopie ankiet ewaluacyjnych,
- 4) zleceniobiorca dochował obowiązku informowania o źródle pochodzenia funduszy na zasadach określonych w umowie,
- 5) zadanie zostało wykonane zgodnie z celami konkursu dotacyjnego,
- 6) projekt odpowiadał na potrzeby beneficjentów, co potwierdziły rozmowy kontrolerów z jego uczestniczkami,
- 7) zleceniodawca wykazał się możliwościami kadrowymi i organizacyjnymi do realizacji zadania,
- 8) zrealizowany projekt gwarantuje trwałe rezultaty,
- 9) poniesione wydatki były zgodne z przeznaczeniem określonym w umowie dotacji (§1 ust.1 załącznika nr 2) oraz dokonywane były w terminie określonym umową oraz zgodnie z § 6 załącznika nr 2 do ogłoszenia o konkursie, pn. Zasady przyznawania i rozliczania dotacji,
- 10) podczas przeprowadzania kontroli Stowarzyszenie posiadało dokumenty finansowe na łączną kwotę 191.052,12 zł w zakresie już poniesionych wydatków. Dokumentacja prowadzona była prawidłowo. Zleceniobiorca prowadził wyodrębnioną ewidencję księgową środków otrzymanych w ramach dotacji oraz wydatków dokonanych z tych środków na podstawie analizy opisu dokumentacji oraz przedstawionych wyciągów bankowych oraz ksiąg rachunkowych. Zleceniobiorca w sposób przejrzysty wskazywał kurs wymiany walut, zgodnie, z którym została przeprowadzona operacja kupna/sprzedaży waluty obcej,
- 11) dokumentacja finansowa była prowadzona w sposób rzetelny i przejrzysty. Opis dokumentów finansowych zawierał opis świadczący o sfinansowaniu kosztów w ramach dotacji zapobiegając podwójnemu finansowaniu oraz podpisy osób odpowiedzialnych za wykonywanie poszczególnych czynności służbowych,

12) fundacja posiadała wyodrębniony rachunek bankowy przeznaczony wyłącznie do obsługi dotacji oraz wewnętrzną instrukcję obiegu i kontroli dokumentów finansowo-księgowych.

*Z poważaniem,*

Z upoważnienia  
MINISTRA EDUKACJI NARODOWEJ

DYREKTOR GENERALNY  
Miroslaw Saneł

